

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 janvier 2011

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code judiciaire en ce qui
concerne la comparution personnelle et la
tentative de conciliation en cas de divorce**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA
COMMISSION
DE LA JUSTICE

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code judiciaire en ce qui
concerne la comparution personnelle
et la tentative de conciliation en cas de
divorce et instaurant une information
sur l'existence et sur l'utilité de la médiation
en matière de divorce**

(nouvel intitulé)

Documents précédents:

Doc 53 **0756/ (2010/2011):**

- 001: Proposition de loi de Mme Lahaye-Battheu et consorts.
- 002 à 004: Amendements.
- 005: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 januari 2011

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
wat de persoonlijke verschijning en de poging
tot verzoening bij echtscheiding betreft**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE
COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
wat de persoonlijke verschijning
en de poging tot verzoening bij echtscheiding
betreft en tot invoering van een kennisgeving
over het bestaan en het nut van bemiddeling
in echtscheidingszaken**

(nieuw opschrift)

Voorgaande documenten:

Doc 53 **0756/ (2010/2011):**

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Lahaye-Battheu c.s.
- 002 tot 004: Amendementen.
- 005: Verslag.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
PP	:	Parti Populaire

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail : publications@laChambre.be		e-mail : publicaties@deKamer.be	

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modification du Code civilArt. 2 (nouveau)

L'article 229 du Code civil, remplacé par la loi du 27 avril 2007, est complété par le paragraphe 4, rédigé comme suit:

“§ 4. Lorsqu'une des parties le lui demande, le tribunal peut décider de ne prononcer le divorce qu'après que, selon leurs compétences respectives, le tribunal ou le président du tribunal aura ordonné, ne fut-ce qu'à titre provisionnel, les mesures qui seraient justifiées par la préservation des intérêts légitimes des époux ou de leurs enfants, telles que les mesures relatives à l'hébergement, l'entretien, et l'éducation des enfants, l'octroi à un des époux, durant l'instance en divorce ou après le divorce, de la jouissance, éventuellement gratuite, du ou d'un des logements de la famille, l'octroi à un des époux d'un secours alimentaire durant l'instance en divorce ou d'une pension après divorce, ou les mesures relatives à la conservation ou à la gestion des biens des époux ou qu'une décision judiciaire homologue l'accord des parties à cet égard.”.

CHAPITRE 3

Modifications du Code judiciaireArt. 3 (nouveau)

Dans l'article 1254 du Code judiciaire, remplacé par la loi du 27 avril 2007 et modifié par la loi du 2 juin 2010, sont insérés les paragraphes 4/1 et 4/2 rédigés comme suit:

“§ 4/1. Dès que la première demande est introduite, le greffier informe les parties de la possibilité de médiation en leur envoyant immédiatement le texte des articles

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijziging van het Burgerlijk WetboekArt. 2 (nieuw)

Artikel 229 van het Burgerlijk Wetboek, vervangen bij de wet van 27 april 2007, wordt aangevuld met de paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Wanneer een van de partijen de rechtbank erom verzoekt, kan zij beslissen de echtscheiding pas uit te spreken nadat de rechtbank of de voorzitter van de rechtbank, naar gelang van hun respectieve bevoegdheden, al was het tijdelijk, de maatregelen heeft bevolen die in voorkomend geval verantwoord zijn ter vrijwaring van de rechtmatige belangen van de echtgenoten of hun kinderen, zoals de maatregelen betreffende de huisvesting, het levensonderhoud en de opvoeding van de kinderen, de toekenning aan een van de echtgenoten, tijdens het echtscheidingsgeding of na de echtscheiding, van het, eventueel kosteloze, genot van de woning of van een van de woningen van het gezin, de toekenning van levensonderhoud aan een van de echtgenoten tijdens het echtscheidingsgeding of van een uitkering na de echtscheiding, of de maatregelen betreffende de bewaring of het beheer van de goederen van de echtgenoten, dan wel nadat een rechterlijke beslissing de overeenkomsten van de partijen dienaangaande homologeert.”.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van het Gerechtelijk WetboekArt. 3 (nieuw)

In artikel 1254 van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 27 april 2007, en gewijzigd bij de wet van 2 juni 2010 worden de paragrafen luidende 4/1 en 4/2 ingevoegd luidende:

“§ 4/1. Van zodra de eerste vordering wordt ingesteld, informeert de griffier de partijen over de mogelijkheid tot bemiddeling door hen onverwijld de tekst van de

1730 à 1737, accompagné de la liste des médiateurs agréés spécialisés en matière familiale et établis dans l'arrondissement judiciaire concerné.

§ 4/2. Le greffier envoie aussi aux parties une brochure d'information établie par le Roi concernant la médiation.”

Art. 4 (ancien art. 2)

Dans l'article 1255 du même Code, remplacé par la loi du 27 avril 2007 et modifié par la loi du 2 juin 2010, le paragraphe 6 est remplacé par ce qui suit:

“§ 6. Le juge peut ordonner aux parties de comparaître en personne, à la demande d'une des parties ou du ministère public, ou s'il l'estime utile, notamment en vue de concilier les parties ou d'apprécier l'opportunité d'un accord relatif à la personne, aux aliments et aux biens des enfants.

Sans préjudice de l'article 1734, le tribunal tente de concilier les parties. Il leur donne toutes informations utiles sur la procédure et en particulier sur l'intérêt de recourir à la médiation telle que prévue à la septième partie. S'il constate qu'un rapprochement est possible, il peut ordonner la surséance à la procédure afin de permettre aux parties de recueillir toutes informations utiles à cet égard et d'entamer le processus de médiation. La durée de la surséance ne peut être supérieure à un mois.”

Art. 5 (nouveau)

Dans l'article 1263 du même Code, remplacé par la loi du 30 juin 1994, les mots “Lorsque le tribunal aura ordonné la comparution personnelle des parties,” sont remplacés par les mots “Lorsque la loi exige la comparution personnelle des parties ou que le tribunal l'aura ordonné,”.

Art. 6 (nouveau)

Dans l'article 1280 du même Code, modifié par les lois du 14 juillet 1976, du 2 février 1994, du 30 juin 1994, du 20 mai 1997, du 28 janvier 2003 et du 19 mars 2010, l'alinéa 1^{er} est complété par les phrases suivantes:

“Sauf circonstances exceptionnelles, la comparution personnelle des parties est requise à l'audience en référé au cours de laquelle les demandes portant sur

artikelen 1730 tot 1737, vergezeld van de lijst van de erkende bemiddelaars, die zijn gespecialiseerd in familiezaken, met vestiging in het betrokken gerechtelijk arrondissement.

§ 4/2. De griffier stuurt de partijen ook een door de Koning opgestelde informatiebrochure over bemiddeling.”

Art. 4 (vroeger art. 2)

In artikel 1255 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 27 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 2 juni 2010, wordt paragraaf 6 vervangen als volgt:

“§ 6. De rechter kan de partijen gelasten persoonlijk te verschijnen, op verzoek van een van die partijen of van het openbaar ministerie, dan wel wanneer hij dat zelf nuttig acht, met name teneinde de partijen met elkaar te verzoenen of de relevantie na te gaan van een akkoord over de persoon, het levensonderhoud en de goederen van de kinderen.

Onverminderd artikel 1734 poogt de rechtbank de partijen te verzoenen. Zij verstrekt hen alle nuttige inlichtingen over de rechtspleging en met name over het nut een beroep te doen op de bemiddeling waarin het zevende deel voorziet. Als zij vaststelt dat toenadering mogelijk is, kan zij de schorsing van de procedure bevelen teneinde de partijen de mogelijkheid te bieden alle nuttige inlichtingen dienaangaande in te winnen en de bemiddelingsprocedure op te starten. De duur van de schorsing mag niet meer bedragen dan één maand.”

Art. 5 (nieuw)

In artikel 1263 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij wet van 30 juni 1994, worden de woorden “Wanneer de rechtbank de persoonlijke verschijning van de partijen heeft gelast,” vervangen door de woorden “Wanneer de wet de persoonlijke verschijning van de partijen eist of de rechtbank deze heeft gelast,”.

Art. 6 (nieuw)

In artikel 1280 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1976, 2 februari 1994, 30 juni 1994, 20 mei 1997, 28 januari 2003 en 19 maart 2010, wordt het eerste lid aangevuld met de volgende zinnen:

“Behalve in uitzonderlijke omstandigheden en met uitzondering van de aan de instaatstelling gewijde zittingen waarop alleen de instaatstelling wordt onderzocht,

les mesures provisoires relatives à la personne, aux aliments et aux biens des enfants sont examinées, à l'exception des audiences de mise en état où seule la mise en état est examinée. L'article 1263 s'applique par analogie. Sans préjudice de l'article 1734, le tribunal tente de concilier les parties. Il leur donne toutes informations utiles sur la procédure et en particulier sur l'intérêt de recourir à la médiation telle que prévue à la septième partie. S'il constate qu'un rapprochement est possible, il peut ordonner la surséance de la procédure afin de permettre aux parties de recueillir toutes informations utiles à cet égard et d'entamer le processus de médiation. La durée de la surséance ne peut être supérieure à un mois."

CHAPITRE 4

Dispositions finales

Art. 7 (nouveau)

L'article 3 s'applique aux procédures engagées après la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 8 (nouveau)

La présente loi entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal pris en exécution de l'article 3 et, au plus tard, le premier jour du sixième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée dans le *Moniteur belge*.

is de persoonlijke verschijning van de partijen vereist op de zitting in kort geding waarop de vorderingen aangaande de voorlopige maatregelen die betrekking hebben op de persoon, op het levensonderhoud en op de goederen van de kinderen worden behandeld. Artikel 1263 is van overeenkomstige toepassing. Onverminderd artikel 1734 poogt de rechtbank de partijen te verzoenen. Zij verstrekt hen alle nuttige inlichtingen over de rechtspleging en met name over het nut een beroep te doen op de bemiddeling waarin het zevende deel voorziet. Als zij vaststelt dat toenadering mogelijk is, kan zij de schorsing van de procedure bevelen teneinde de partijen de mogelijkheid te bieden alle nuttige inlichtingen dienaangaande in te winnen en de bemiddelingsprocedure op te starten. De duur van de schorsing mag niet meer bedragen dan één maand."

HOOFDSTUK 4

Slotbepalingen

Art. 7 (nieuw)

Artikel 3 is van toepassing op de rechtsgedingen die worden ingesteld na de inwerkingtreding van deze wet.

Art. 8 (nieuw)

Deze wet treedt in werking op datum waarop het koninklijk besluit uitgevaardigd in uitvoering van artikel 3 in werking treedt en uiterlijk op de eerste dag van de zesde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.